

## **Procedura recenzowania / Begutachtungsverfahren / Review procedure**

### **Procedura recenzowania**

Bazę wyjściową procedury recenzowania w czasopiśmie „Prace Germanistyczne / Germanistische Werkstatt” stanowią zalecenia zawarte w broszurze „Dobre praktyki w procedurach recenzyjnych w nauce”, Warszawa 2011. ([opublikowana na stronie: https://www.bip.pw.edu.pl/Wladze/Zespol-Rady-Komisje-Kapituly-Rzecznicy/Archiwum/kadencja-2012-2016/Komisja-ds.-Etyki-Zawodowej/Materialy-pomocnicze/Dobre-praktyki-w-procedurach-recenzyjnych-w-nauce](https://www.bip.pw.edu.pl/Wladze/Zespol-Rady-Komisje-Kapituly-Rzecznicy/Archiwum/kadencja-2012-2016/Komisja-ds.-Etyki-Zawodowej/Materialy-pomocnicze/Dobre-praktyki-w-procedurach-recenzyjnych-w-nauce))

Autorzy zgłaszący tekst do publikacji w czasopiśmie „Prace Germanistyczne / Germanistische Werkstatt” wyrażają zgodę na poddanie się procedurze recenzowania obowiązującej w w.w. czasopiśmie.

Nadesłane teksty podlegają wstępnej ocenie formalnej i merytorycznej Redakcji. Artykuły spełniające wymogi dotyczące warsztatu naukowego i wymogi formalne określone w „Wytycznych redakcyjnych” ([opublikowane na stronie: http://ger.wfil.uni.opole.pl/wp-content/uploads/6\\_Wytyczne\\_redakcyjne.pdf](http://ger.wfil.uni.opole.pl/wp-content/uploads/6_Wytyczne_redakcyjne.pdf)), zostają zakwalifikowane do dalszej procedury.

Autorzy są zobowiązani do poddania zgłaszanych manuskryptów korekcie językowej przez native-speakera. Z manuskryptów usuwane są wszystkie informacje dotyczące autorów i takie, które mogłyby pomóc w identyfikacji autorów.

Redakcja wybiera recenzentów spośród specjalistów z danej dziedziny – może to być osoba z listy stałych recenzentów czasopisma ([opublikowana na stronie: http://ger.wfil.uni.opole.pl/redakcja-i-recenzenci-redaktion-und-gutachter/](http://ger.wfil.uni.opole.pl/redakcja-i-recenzenci-redaktion-und-gutachter/)) lub spoza niej. Recenzenci muszą gwarantować brak konfliktu interesów z autorami prac (brak bezpośredniej relacji osobistej, relacji zależności zawodowej oraz bezpośredniej współpracy naukowej przy tekście zgłoszonym do publikacji), co do czego składają odpowiednie oświadczenie. Recenzenci nie są członkami Rady Naukowej czasopisma, ich lista jest publikowana w każdym tomie czasopisma bez ujawniania nazwisk recenzentów poszczególnych tekstów.

Sekretarz redakcji przesyła teksty do oceny dwóm recenzentom.

Recenzje są sporządzane na zasadzie podwójnej anonimowości (procedura *blind review*): recenzenci i autorzy nie znają wzajemnie swojej tożsamości. Nie ma możliwości odtajnienia recenzji.

W recenzji brana jest pod uwagę wartość merytoryczna tekstu, przejrzystość i oryginalność przedstawionego problemu badawczego, wiarygodność hipotez badawczych, adekwatność zastosowanych metod badawczych i bibliografia. Recenzja sporządzana jest w formie pisemnej na formularzu recenzji i zawiera jednoznaczną konkluzję o dopuszczeniu lub niedopuszczeniu artykułu do druku wzgl. wniosek o dopuszczeniu artykułu do druku po spełnieniu przez autora określonych warunków (korekta lub uzupełnienie).

Po otrzymaniu przez Redakcję recenzji Sekretarz informuje Autora zgłoszonej pracy o jej wyniku.

Ostateczną decyzję o zakwalifikowaniu tekstu do druku podejmuje Redakcja po naniesieniu przez Autora korekt i uzupełnień wskazanych w recenzji.

Zjawiska *ghostwriting* i *guest authorship* traktowane są jako przejawy nierzetelności naukowej, a wykryte przypadki będą demaskowane włącznie z powiadomieniem odpowiednich podmiotów (instytucje zatrudniające Autora, towarzystwa naukowe itp.).

## **Procedura recenzowania / Begutachtungsverfahren / Review procedure**

### **Begutachtungsverfahren**

Ausgangsbasis für das Begutachtungsverfahren in der Zeitschrift „Prace Germanistyczne / Germanistische Werkstatt“ sind die Empfehlungen der Broschüre „Dobre praktyki w procedurach recenzyjnych w nauce“, Warszawa 2011 (veröffentlicht unter:

<https://www.bip.pw.edu.pl/Wladze/Zespol-Rady-Komisje-Kapituly-Rzecznicy/Archiwum/kadencja-2012-2016/Komisja-ds.-Etyki-Zawodowej/Materialy-pomocnicze/Dobre-praktyki-w-procedurach-recenzyjnych-w-nauce>)

Autoren, die einen Text zur Veröffentlichung in der Zeitschrift „Prace Germanistyczne / Germanistische Werkstatt“ einreichen, erklären sich damit einverstanden, das in der oben genannten Zeitschrift geltende Begutachtungsverfahren zu durchlaufen.

Die eingereichten Texte unterliegen einer formalen und inhaltlichen Vorprüfung durch das Redaktionskollegium. Artikel, die die Anforderungen an eine wissenschaftliche Werkstatt erfüllen und den formalen Anforderungen gemäß den „Richtlinien zur Manuscriptgestaltung“ (veröffentlicht unter: [http://ger.wfil.uni.opole.pl/wp-content/uploads/6\\_Wytyczne\\_redakcyjne.pdf](http://ger.wfil.uni.opole.pl/wp-content/uploads/6_Wytyczne_redakcyjne.pdf)) entsprechen, werden zum weiteren Verfahren zugelassen.

Die Autoren sind verpflichtet, die eingereichten Manuskripte einer Sprachkorrektur durch einen Muttersprachler zu unterziehen. Alle Angaben zu den Autoren und Informationen, die zur Identifizierung der Autoren beitragen könnten, werden aus den Manuskripten entfernt.

Der Redaktionsausschuss wählt Gutachter aus Fachleuten auf dem Gebiet aus – dies kann aus der Liste der festen Gutachter der Zeitschrift erfolgen (veröffentlicht unter: <http://ger.wfil.uni.opole.pl/redakcja-i-recenzenci-redaktion-und-gutachter/>) oder außerhalb davon. Die Gutachter müssen sich vergewissern, dass kein Interessenkonflikt mit den Autoren des Manuskripts besteht (keine direkte persönliche Beziehung, keine berufliche Abhängigkeit und keine direkte wissenschaftliche Zusammenarbeit an dem zur Veröffentlichung eingereichten Text), worüber sie eine entsprechende Erklärung abgeben. Die Gutachter gehören nicht dem wissenschaftlichen Rat der Zeitschrift an; ihre Liste wird in jedem Band der Zeitschrift veröffentlicht, ohne dass die Namen der Gutachter der einzelnen Texte bekannt gegeben werden.

Die Schriftleitung der Zeitschrift schickt die Texte an zwei Gutachter zur Bewertung.

Die Begutachtung erfolgt auf der Grundlage der Anonymität (Blind Review-Verfahren): Gutachter und Autoren kennen die Identität des jeweils anderen nicht. Es ist nicht möglich, Informationen zur Identität des Gutachters zu erhalten.

Bei der Begutachtung werden der inhaltliche Wert des Textes, die Klarheit und Originalität des Forschungsproblems, die Zuverlässigkeit der Forschungshypothesen, die Angemessenheit der angewandten Forschungsmethoden und das Literaturverzeichnis berücksichtigt. Die Begutachtung wird schriftlich auf einem Begutachtungsformular abgefasst und enthält eine eindeutige Schlussfolgerung, ob der Artikel zur Veröffentlichung angenommen werden soll oder nicht, oder eine Schlussfolgerung, dass der Artikel zur Veröffentlichung angenommen werden soll, wenn der Autor bestimmte Bedingungen erfüllt (Korrektur oder Ergänzung).

Nachdem der Redaktionsausschuss das Gutachten erhalten hat, informiert die Schriftleitung den Verfasser des eingereichten Manuskripts über das Ergebnis.

## **Procedura recenzowania / Begutachtungsverfahren / Review procedure**

Die endgültige Entscheidung, den Text zum Druck zuzulassen, wird vom Redaktionsausschuss getroffen, nachdem der Autor die im Gutachten angegebenen Korrekturen und Ergänzungen vorgenommen hat.

Das Phänomen des *ghostwriting* und des *guest autorship* wird als Ausdruck wissenschaftlicher Unredlichkeit behandelt, aufgedeckte Fälle werden demaskiert, einschließlich der Benachrichtigung der betreffenden Stellen (Institutionen, die den Autor beschäftigen, wissenschaftliche Gesellschaften usw.).

### **Review procedure**

The starting point for the review procedure in the journal "Prace Germanistyczne / Germanistische Werkstatt" are the recommendations contained in the brochure "Dobre praktyki w procedurach recenzyjnych w nauce" / "Good Practices in Review Procedures in Science," Warsaw 2011.

(published at: [https://www.bip.pw.edu.pl/Wladze/Zespol-Rady-Komisje-Kapituly-Rzecznicy/Archiwum/kadencja-2012-2016/Komisja-ds.-Etyki-Zawodowej/Materialy-pomocnicze/Dobre-praktyki-w-procedurach-recenzyjnych-w-nause](https://www.bip.pw.edu.pl/Wladze/Zespol-Rady-Komisje-Kapituly-Rzecznicy/Archiwum/kadencja-2012-2016/Komisja-ds.-Etyki-Zawodowej/Materialy-pomocnicze/Dobre-praktyki-w-procedurach-recenzyjnych-w-nauce) )

Authors submitting a text for publication in the journal "Prace Germanistyczne / Germanistische Werkstatt" agree to undergo the review procedure of the journal. Submitted texts are subject to preliminary formal and content-related evaluation by the Editorial Board. Articles that meet the scientific workshop and formal requirements specified in the "Editorial Guidelines" (published at: [http://ger.wfil.uni.opole.pl/wp-content/uploads/6\\_Wytyczne\\_redakcyjne.pdf](http://ger.wfil.uni.opole.pl/wp-content/uploads/6_Wytyczne_redakcyjne.pdf) ), are accepted for further procedure.

Authors are required to have submitted manuscripts proofread by a native-speaker. All information about the authors and such information that could help identify the authors is removed from the manuscripts.

The Editorial Board selects reviewers from specialists in the field - this can be someone from the journal's list of regular reviewers (published at: <http://ger.wfil.uni.opole.pl/redakcja-i-recenzenci-redaktion-und-gutachter/> ) or from outside it. Reviewers must guarantee that there is no conflict of interest with the authors of the work (no direct personal relationship, no relationship of professional dependence and no direct scientific collaboration on the text submitted for publication), to which they shall make an appropriate declaration. Reviewers are not members of the Scientific Board of the journal, their names' list is published in each volume of the journal without disclosing the names of the reviewers of individual texts.

The editorial secretary sends the texts to two reviewers for evaluation.

Reviews are done on a double anonymity basis (blind review procedure): reviewers and authors do not know each other's identity. It is not possible to declassify reviews.

The review takes into account the merits of the text, the clarity and originality of the research problem presented, the reliability of the research hypotheses, the adequacy of the research methods used and the bibliography. The review shall be drawn up in writing on a review form and shall contain an unequivocal conclusion as to whether or not the article should be accepted for publication, or a conclusion that the article should be accepted for publication if the author fulfills certain conditions (correction or supplementation).

## **Procedura recenzowania / Begutachtungsverfahren / Review procedure**

Upon receipt of the review by the Editorial Board, the Secretary shall inform the Author of the submitted paper of the outcome.

The final decision on whether a text qualifies for print is made by the Editorial Board after the Author has made the corrections and additions indicated in the review.

The phenomena of ghostwriting and guest authorship are treated as manifestations of scientific dishonesty, and detected cases will be disclosed, including notification of relevant entities (institutions employing the Author, scientific societies, etc.).